

KONKURSI „Bali SPA by Paris Perfumes” TÖÖKORD

§ 1 ÜLDSÄTTED

1. Konkurss viiakse läbi käesolevas Konkursi Töökorras (edaspidi: „**Töökord**”) määratletud tingimustel.
2. Konkursi „Bali SPA by Paris Perfumes” (edaspidi: „**Konkurss**”) korraldaja on Paris Cosmetics sp. z o. o. registrijärgse asukohaga Bukownia tn Górnicej 1, kantud Riiklikusse Kohturegistrisse Krakow-Śródmieście Ringkonnakohtu Riikliku kohturegistri XII Majandusosakonna poolt KRS numbriga: 0000867785, NIP numbriga: 6372211771, REGON numbriga: 38746268600000, BDO numbriga: 000534157, e-posti aadress: kontakt@paryskie.pl. (edaspidi: „**Korraldaja**”).
3. Konkurss kestab kõikidele lõikes 4 osutatud riikidest pärinevatele Konkursis osalejatele alates 02.02.2026, kell 06.00 kuni 31.03.2026 kell 23:59:59 Poola aja järgi (edaspidi: „**Konkursi kestus**”).
4. Konkursis osalemise õigus pärast käesolevas Töökorras sätestatud tingimuste täitmist on Poolas, Tšehhi Vabariigis, Slovakkias, Ungaris, Rumeenias ja Eestis elavatel füüsilistel isikutel (edaspidi: „**Osalejad**”).
5. Korraldaja jätab endale õiguse Konkursi ennetähtaegselt lõpetada ainult olulistel põhjustel (nt oluliste tehniliste probleemide, häkkeri rünnaku, vääramatute jõu tõttu). Konkursi ennetähtaegselt lõpetamise korral teavitab Korraldaja sellest selgelt kasutajaid, sealhulgas Korraldaja veebilehel. Korraldaja teeb Konkursi sujuva kulgemise tagamiseks kõik endast oleneva.
6. Töökord määratleb osalemise reeglid, Konkursi käigu ja Töökorras sätestatud auhindade saamise tingimused.
7. Konkurss viiakse läbi käesolevas Töökorras kirjeldatud tingimustel.
8. Töökord on saadaval veebilehel:

<https://paryskie.pl/konkurs-bali-spa> - Konkursi Poolast pärit osalejatele;

<https://parizske.cz/soutez-bali-spa> - Konkursi Tšehhi Vabariigist pärit osalejatele;

<https://parizske.sk/sutaz-bali-spa> - Konkursi Slovakiast pärit osalejatele;

<https://parizsiparfumok.hu/bali-spa-nyeremenyjatek> - Konkursi Ungarist pärit osalejatele;

<https://parizian.ro/concurs-bali-spa> - Konkursi Rumeeniast pärit osalejatele;

<https://pariisiparfuum.ee/bali-spa-konkurss> - Konkursi Eestist pärit osalejatele

- sealhulgas allalaaditaval kujul (püsiandmekandja)

9. Konkursist on välja jäetud järgmised tooted, mis tähendab, et nende ostmine ei anna Konkursil osalemiseks õigust: originaaltooted (st muud kaubamärgid kui Paris Perfumes), autolõhnad, näidised ja näidiste komplektid.
10. Käesolev Töökord on kõigile Konkursil osalejatele ja Konkursil osaleja elukohariigist sõltumata, ainus Konkursi reeglid identselt määratlev allikas.
11. Käesolev Töökord on koostatud poola, tšehhi, slovaki, ungari, rumeenia ja eesti keeles.
12. Töökorra sõnastus on sama ja samaväärne iga Töökorra koostamise keele versioon. Võimalike lahknevuste korral on siduv poolakeelne versioon.

§ 2 KONKURSIL OSALEMISE TINGIMUSED

1. Konkursil osalemine on vabatahtlik ja tasuta, välja arvatud Osaleja poolt Konkursist osalemiseks Korraldaja kaupade ostmisega seotud kulud ja tulumaks, kui seda auhinna liigist (**Töökorra § 4 lõikes 1 pkt c** osutatud auhinnad) ning Konkursil osaleja maksumaksja staatusest sõltuvalt makstakse, lisaks koormab maksu maksmine majanduslikult Konkursi Korraldajat.
2. Konkursil osalejaks võib olla iga füüsiline isik, kes:

- a. on vähemalt 18-aastane, täielikult õigusvõimeline ja seoses Korraldaja kaupade ostmisega majandustegevust teostava üksusena ei tegutse (tarbija),
 - b. on Konkursiga hõlmatud riigi Korraldaja veebipoes Konkursi kestuse ajal tellimuse teinud ja selle eest tasunud,
 - c. on Korraldajat oma Konkursil osalemisest teavitanud, edastades avalduse Korraldaja Facebook Messengeri konto kaudu; kasutajanimi: ParyskiePL, ParizskeCz, Parizske, ParizsiparfumokHu, ParizianRo, PariisiparfuumEe
 - d. on käesoleva Töökorraga tutvunud ja selle aktsepteerinud ning Konkursil osalemise avalduse läbi Konkursi eesmärkidel isikuandmete töötlemiseks nõusoleku andnud;
 - e. elab Poola Vabariigi, Tšehhi, Slovakkia, Ungari, Rumeenia või Eesti territooriumil.
3. Konkursil osalemise tingimuseks on Korraldajale turundusalase nõusoleku andmine, s.t lõppseadmesse (telefoni- ja e-posti aadressile) Paris Perfumes kaubamärgiga seotud äriteabe saatmiseks nõusoleku andmine. Nõusoleku andmine on sarnaselt Konkursil osalemisega vabatahtlik. Hiljem võib Osaleja oma turustusalase nõusoleku igal ajal tagasi võtta. Alternatiivselt, Konkursil ilma vabatahtliku nõusolekuta osalemise soovi korral, palume ühendust võtta Korraldajaga, kes selle võimaldab.
4. Konkursil osalemisest on välistatud Korraldaja, samuti Korraldaja töötajad ning Korraldaja ja Korraldajale tsiviilõigusliku lepingu alusel Konkursi korraldamisel teenuseid osutavad ettevõtted ning nende töötajad, samuti eelnimetatud isikute lähimad pereliikmed (abikaasad, ülenejad, järeltulijad ja õed-vennad).
5. Konkursil osalemise tingimuseks on avalduses tõele vastavate isikuandmete esitamine, **nagu on osutatud § 3 lõike 1 punktis b.**
6. Konkursil võivad osaleda ainult need osalejad, kes täidavad **Konkursi kestuse jooksul § 3 lõikes 1** määratletud tingimusi.

§ 3 KONKURSI REEGLID

1. Konkursil osalemiseks tuleb:
 - a. Konkursi kestuse jooksul kooskõlas Töökorra § 1 lõikes 9 sätestatuga Konkursiga hõlmatud riigi Korraldaja veebipoes tellimus teha ja selle eest tasuda,
 - b. saata Korraldaja poolt hallatavale Facebook Messengeri kontole osaleja keeles sõnumi Konkursil osalemise avalduse kohta, esitades osaleja nime, tellimuse numbri, e-posti aadressi ja vastuse küsimusele: Kirjutage loova vastuse (max. 500 märki): **"Milline on teie lemmik Paris Perfumes lõhn ja miks?"** (edaspidi: „**Konkursi ülesanne**“)
2. Iga osaleja võib esitada vabaltvalitud arvu avaldusi, tingimusel, et iga avaldus vastab erinevale, eraldi tellimusele.
3. Võitja määrab vastuse loovus, mida hindab Korraldaja poolt määratud Konkursikomisjon. Konkursikomisjon koosneb 5-st Korraldaja töötajast. Konkursikomisjoni ülesannete hulka kuulub Konkursi nõuetekohase läbiviimise jälgimine, kõikides Konkursiga seotud küsimustes otsuste vastu võtmine, sealhulgas käesoleva Töökorra sätete tõlgendamise osas, ning Osalejate, kellele Auhinnad määratakse (edaspidi „**Võitja**“), väljavalimine. Komisjoni otsused on lõplikud, mis ei võta Osalejalt seadusest tulenevate nõuete esitamise õigust.
4. Vastuste hindamise kriteeriumid hõlmavad:
 - a. originaalsust, loovust, ebakonventsionaalsust,
 - b. konkursi teemale vastavust,
 - c. keelelist korrektsust.
5. Töökorras sätestatud nõuetele mitte vastavad avaldused lükatakse tagasi.
6. Korraldaja jätab endale õiguse eemaldada ja arvesse mitte võtta Konkursi käigus teostatud Konkursi ülesandeid, mille autorid:
 - a) ei tegutse oma nimel, vaid kolmandate isikute kaudu;
 - b) kasutasid Konkursil ülesandes solvavaks peetavaid sõnu, pornograafilist, rassilist, etnilist ja usulist vihkamist propageerivat või ühiskonnarühmi diskrimineerivat sisu;

- c) rikkusid Töökorra, Veebipoe Töökorra või üldkehtiva seaduse sätteid;
- d) kasutasid vastuste loomiseks tehisintellektil põhinevaid vahendeid (nt keelemudeleid nagu chatGPT, Claude, Gemini).

§ 4 AUHINNAD

1. Konkursi raames on ette nähtud järgmised auhinnad:

- a. **10 x Paris Box (esemeline auhind) Konkursiga hõlmatud riigi kohta** - antakse Osalejatele igas Konkursiga hõlmatud riigis, ühikuväärtusega 299 PLN bruto.
- b. **Vautšerid Paris Perfumes toodete ostmiseks:**
- 100 x vautšer väärtuses 50,00 PLN tükk Konkursi Võitjatele Poolast;
 - 100 x vautšer väärtuses 300 CZK tükk Konkursi Võitjatele Tšehhist;
 - 50 x vautšer väärtuses 500 HUF tükk Konkursi Võitjatele Ungarist;
 - 50 x vautšer väärtuses 50 RON tükk Konkursi Võitjatele Rumeeniast;
 - 50 x vautšer väärtuses 12 EUR tükk Konkursi Võitjatele Eestist
- (edaspidi: „**Lisaauhinnad**“)
- c. **1 x Peaauhind väärtusega kuni 20 000,00 PLN (mis vastab Peaauhinna realiseerimise ajal Konkursil Osaleja vääringus 20 000 PLN-le, edaspidi "Peaauhind"):** Ühe Peaauhinna Võitja valitakse kõigis Konkursiga hõlmatud riikides elavate, lõike 1 punktides a ja b osutatud Lisaauhinnade Võitjate hulgas:
- puhkusereis Balile väärtusega kuni 20 000,00 PLN või samaväärse väärtusega osaleja riigi vääringus Peaauhinna määramise kuupäeval (sealhulgas lend, majutus, transfeer, kohapealsed protseduurid, edaspidi: „**Reis**“) või;
 - 20 000 PLN või 20 000 PLN samaväärsus osaleja riigi vääringus Peaauhinna määramise kuupäeval vastavalt lõikele 5 (edaspidi: "**Rahaline Auhind**")
- edaspidi ka ühiselt kui: "**Auhinnad**" või eraldi kui: "**Auhind**"

2. Reisi või Rahalise auhinna valiku õigus kuulub Võitjale. Juhul kui Võitja valib reisi, on auhinna realiseerimise tingimuseks Korraldajaga eelnevalt tähtaegade kokkuleppimise järgne reisitingimuste määratlemine. Reisi võib kasutada kuni 31. detsembrini 2026 ja selles võivad osaleda ka muud isikud kui Konkursi Võitja, tingimusel et lõike 1 punktis c osutatud väärtust ei ületata.
3. **Poola maksuresidentidest Lisapreemiade Võitjate puhul** on § 4 lõikes 1 punktides a ja b nimetatud Auhinnad vastavalt 26. juuli 1991. aasta füüsilise isiku tulumaksu määruse sätetele tulumaksust **vabastatud**.
4. **Poola maksuresidentist Peaauhinna Võitja** (Rahaline auhind või reis), millele on viidatud § 4 lõike 1 punktis c., vastavalt 26. juuli 1991. aasta füüsilise isiku tulumaksu määruse sätetele tulumaksust **vabastatud ei ole**.
5. Juhul kui käesoleva lõike 1 punktis c osutatud Peaauhinna Võitja on **Poola maksuresidentist** Osaleja, kes valib **Reisi**, rahastab Korraldaja täiendava rahalise auhinna, mis on 10% Reisi väärtusest. Täiendavat summat ei maksta Võitjale välja, vaid Korraldaja arvab selle maha ja kasutab seda vastavalt maksuseaduse sätetele Konkursi auhinnalt makstava ühekordse maksu katmiseks.
6. Juhul, kui **Poola maksuresidentist** Võitja valib **Peaauhinna Rahalise auhinnana**, arvab Korraldaja Rahalise auhinna väärtusest 10% maha ja kasutab seda Konkursi auhinna ühekordse maksu katmiseks.
7. Juhul kui lõike 1 punktides a-c viidatud Lisaauhinnade ja Peaauhinna Võitjad **ei ole Poola maksuresidentid**, teavitab Korraldaja, et Poola maksuresidentideks mitteoleva Konkursi Võitja avalik-õiguslike maksude korrektse

tasumise kontrollimisega seotud kohustused lasuvad Poola maksuresidendiks mitte oleval Konkursi Võitjal, vastavalt Konkursi Võitja maksuresidentsuse riigis kehtivatele eeskirjadele.

8. Auhindu ei saa vahetada teiste esemete vastu ega rahalise ekvivalendi vastu (välja arvatud § 4.punkti 1 alapunktis c nimetatud Peaauhind).
9. Auhinna saamise tingimuseks on Võitja pool Korraldajale 14 päeva jooksul alates Auhinna määramise kohta käiva teabe avaldamisest e-posti teel Auhinna üleandmiseks vajalike andmete edastamine, sealhulgas eelkõige: ees- ja perekonnanimi, e-posti aadress, postiaadress. Osutatud teabe esitamata jätmise korral langeb Auhind ära Korraldaja heaks.
10. Korraldaja ei vastuta Auhinna osalejale edastamata jätmise eest, kui Auhinna edastamise võimaluse puudumine tuleneb eranditult osaleja poolt Auhinna edastamiseks vajalikke andmete esitamata jätmisest või tõele mitte vastavate või reeglitega kooskõlas mitte olevate andmete esitamisest.
11. Korraldaja saadab iga Auhinna Võitja poolt märgitud aadressile 14 päeva jooksul Võitja poolt Auhinna määramise teatele vastuseks kõikide Auhinna saatmist võimaldavate andmete saatmise kuupäevast.
12. Auhindade rahastajaks on Korraldaja.
13. Võitja ei saa õigusi määratud auhinna kolmandale isikule üle anda.
14. Võitjal on võimalus Korraldajale kirjaliku avalduse esitades loobuda õigusest talle määratud Auhinnale.
15. Vastavalt käesoleva Töökorra sätetele saadetakse / edastatakse Auhind Osalejale Võitja asukoha ja Konkursiga hõlmatud riiki Korraldaja kulul.

§ 5 VASTUTUS

1. Korraldaja Konkursil osalemist raskendavate või võimatuks tegevate Kliendi poolsete tehniliste probleemide eest ei vastuta.
2. Konkursi korraldajateks ei ole Instagram, Facebook (Meta), TikTok ja Pinteres, ning Youtube või Google. Need on vabastatud vastutusest Konkursi ja osalejate nõuete, selle korraldamise ning läbiviimise eest. Konkurssi ei toeta ega sponsoreeri mingil moel ei Instagram ega Facebook.

§ 6 TULEMUSTE TEATAVAKSTEGEMINE

1. Auhindade Võitjaid teavitatakse nende võidust **10. aprillini 2026** Korraldaja poolt e-posti / Facebook Messengeri kasutusel Auhinna Võitjatele saadetud sõnumi vahendusel, samuti Korraldaja veebilehe kaudu.
2. Korraldaja jätab endale Konkursi veebilehel ja sotsiaalmeedias võitjate eesnimede, perekonnanime esimese tähe ning elukoha linna avaldamise õiguse.

§ 7 ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE

1. Osalejate isikuandmete vastutav töötleja on PC BESKIDY Sp. z o.o., registrijärgse asukohaga Bukownos. Korraldajaga saab ühendust võtta järgmisel e-posti aadressil: kontakt@paryskie.pl ja ettevõtte registrijärgsel aadressil.
2. Isikuandmete töötlemise aluseks on GDPR artikli 6 lõike 1 punkt a, st Konkursil osalemise läbi isikuandmete töötlemiseks osaleja poolt vabatahtlikult väljendatud nõusolek. Täites konkursi ülesande ja esitades selle Facebook Messengeri sõnumi kaudu nõustub osaleja Konkursi läbiviimiseks ja realiseerimiseks oma isikuandmete töötlemisega.
3. Osalejate isikuandmeid töödeldakse Konkursi korraldamiseks ja läbiviimiseks, sealhulgas konkursiavalduste vastuvõtmiseks, Võitjate väljavalimiseks, võimalike kaebuste käsitlemiseks ning seadusest tulenevate maksukohustuste täitmiseks. Lisaks töödeldakse Võitjate isikuandmeid Auhinna määramisest ja selle väljaandmisest teavitamiseks. Andmeid töödeldakse Konkursi kestel ja pärast Konkursi lõppu eespool nimetatud eesmärkide realiseerimiseks vajalikuks ajaks, eelkõige kuni nõuete ning maksukohustuste aegumiseni - kuni 05 aastat.
4. Isikuandmete esitamine on vabatahtlik, kuid identifitseerimis- ja aadressiandmete osas Konkursil osalemise ja Võitjatele Auhindade väljaandmise tingimuseks.

5. Üksikasjalik teave isikuandmete töötlemise kohta on saadaval privaatsuspoliitikas, aadressil: <https://paryskie.pl/polityka-prywatnosci>

§ 8 KAEBUSED

1. Konkursi ja selle kulgemise kohta võib esitada kaebusi nii Konkursi ajal kui ka kuni 30 päeva pärast selle lõppu.
2. Kaebused tuleb esitada järgmisel e-posti aadressil: kontakt@paryskie.pl
3. Korraldaja tegeleb kaebustega viivitamata, 14 päeva jooksul alates kaebuse esitamise kuupäevast.
4. Pärast kaebuse esitamise menetluse ammendumist on Osalisel õigus vaidluse rahumeelseks lahendamiseks lepitusmenetluse algatamiseks osalise elukohajärgse kaubandusinspektsiooni poole pöörduda.
5. Konkursil osaleja võib oma õigusi kasutada vastavalt tema elukohas kehtivatele tarbijaõigusi käsitlevatele eeskirjadele. Lisaks sellele ei välista käesoleva paragrahvi sätted muid Osalejatele eraldi õigusnormide alusel antud õigusi.

§ 9 LÖPPSÄTTED

1. Misiganes kahtluste korral käesoleva Töökorra sätete osas on osalejal õigus Korraldajalt igal ajal nende sätete nõuetekohast tõlgendamist taotleda.
2. Kõik Töökorras reguleerimata küsimused, reguleeritakse Korraldaja ja Osalejate suhtes kohaldatavate üldkehtivate õigusnormide sätetega.
3. Konkurs ei ole 19. novembri 2009. aasta hasartmänguseaduse tähenduses ei õnnemäng ega kihlvedu. Konkursi Töökord 19. novembri 2009. aasta hasartmänguseaduse kohaselt kinnitamisele ei kuulu.
4. Käesolevas Töökorras reguleerimata küsimustes kohaldatakse Paris Perfumes veebipoe üldist Töökorda.
5. Korraldaja jätab endale õiguse Konkursi enne ettenähtud kuupäeva lõpetada ning teatab sellest Korraldaja veebilehel.
6. Korraldaja jätab endale õiguse käesolevat Töökorda Konkursi kestel muuta, tingimusel, et sellised muudatused Osalejate poolt juba omandatud õigusi ei mõjuta. Muudatus jõustub alates asjaomase kirjaliku teabe Korraldaja veebilehel avaldamise kuupäevast.
7. Töökord on tutvumiseks kättesaadav **Töökorra § 1 lõikes 8** osutatud lehekülgedel. Seda saab PDF-vormingus ka püsiandmekandjale alla laadida.
8. Kõik Konkursiga seotud propageeriv-reklaamivad materjalid on vaid teavitava iseloomuga ning neid ei tohiks Korraldaja ja Osalejate suhtes kohaldatavate üldkehtivate seaduste tähenduses pakkumisena käsitleda.
9. Töökord kehtib alates 2. veebruarist 2026.